



DONGÓ

A Garabonciás

XIII. év. 11. szám

1915 június 1.

Cleveland, O.

Emberszeretet.



— Ember, hát téged mi lelt?!

— Ittam az árvák javára.



Szálló-igék.

„Sznájpot” fogott, mint a
mckeesporti bodi.

Nagy vadász hírében állott a mckeesporti bodi. A hirt természetesen maga költötte magáról, mert bizony még senki sem látta, hogy a bodi maga lőtte vad-dal tért volna vissza vadász-kirándulásaiból. A sok dicsekvésnek az lett a vége, hogy az „ánglius” bodik meghívták őt egy vásárnap „sznájp” vadászatra. Meghagyták neki, hogy vigyen magával egy zsákot és egy szál gyertyát, mert a „sznájpot” nem lehet lőni, hanem gyertyafénnyel kell a zsákba becsalogatni. A bodi meghagyta otthon, hogy ne vegyenek húst vasárnapra, mert az ebéd és a vacsora bőségesen kitelik a „sznájp”-ból, a mit a zsákkal meg fog. Azután felkészült és kiment az angol bodikkal az erdőbe. A bodik leültették őt egy fatörzs mellé s megmondták neki, hogy ne mozduljon onnan, hanem egyik kezében tartsa a zsákot, a másikban pedig az égő gyertyát, hogy a „sznájp” beleszaladjon a zsákba, addig pedig ők elmennek és feléje kergetik a „sznájpot.” A bodi várt hűségesen egy óráig, két sőt több órahosszat. A kezei már megmerevedtek a zsák és a gyertya tartásától. Be is esteledett, de se a bodik nem jöttek vissza, se pedig „sznájp” nem mutatkozott. Végre is bosszusan, égő gyertyával a kezében kibotorkált a sötét erdőből és haza bandukolt. Otthon tudta csak meg, hogy az ánglius bodik — miután le, illetve felültették az erdőben — nyugodtan bagózva hazavonultak és

nagyban ittak az ő vadászati sikereire. Hanem a java csak másnap következett: A magyar bodik egymásután jelentkeztek a „sznájphusra”, mire a felsült bodi kérdőre vonta az angol bodikat és megkérdezte tőlük, hogy tulajdonképpen hát milyen is az a „sznájphusra”, mire a felsült bogolok, hogy csak nézzen a tükörbe s azonnal megtudja. Most ha valakit alaposan felültetnek, ráfogják, hogy „sznájpot” vadászott, mint a mckeesporti bodi.

Nem kér betegségyt, mint a
homesteadi egyleti elnök.

Beteget jelentett a homesteadi magyar egylet elnöke. Az elnök ur azonban maróüi ideje alatt se vetette meg a jóféle mérgezt, sőt egy ízben annyit talált belőle bevenni, hogy az utcán elesett s az „ángliusok” karonfogva vezették haza. Mikor kijózanodott, elment a gyűlésre, de a tagtársak úgy határoztak, hogy az elnök urnak nem jár betegségyt, mert betegsége alatt is ivott. Erre felállt az elnök ur és kijelentette, hogy ő nem kér betegségyt, ő csak az „ángliusokat” kérte meg, hogy vezessék őt haza. Most, ha valaki benyal s úgy kell haza vezetni, ráolvassák a fenti mondást.

Májusi levegőt szivott, mint a
passaici bodi.

Husvét másodnapján öntözködést rendeztek a passaici bodik, amugy hazai módra, azzal a különbséggel, hogy a lányokat nem vitték a kuthoz, vagy a patakra, hanem az öntözőcsővel öntözték

meg úgy istenigazában. Kaptak is a legények tömérdek himes tojást, sonkát, sőt néhol mérgesre való pénzt is. Mikor vége volt az öntözködésnek, bevonultak a szalonba s csak úgy öntötték magukba a mérgezt, mint ahogy a csöből öntötték a vizet a „görlikre”. Végeredményben a bodik alaposan becsudálkoztak s a pénzüik is elfogyott. A szalonos látva, hogy a bodik már csak szárazon mulatnak, kitétte a szűrűket az utcára. Ott pedig összekaptak azon, hogy ki öntözködött jobban, mire olyan zajt esaptak, hogy a „police” kergette szét őket. Ezek után mindegyik hazament a lakására. Az egyik bodiban azonban nagyon ágaskodott a mérges és a sok keménytojás, hát kihajolt az ablakon s elvesztette az egyensúlyt és a kövezetre zuhant. Egyéb baja nem történt, minthogy szépen elaludt a hidegben úgy hogy reggel alig lehetett bele egy kis lelket verni. Mikor kérdezték tőle, hogy mit keresett az utcán, azt felelte, hogy a feje fáj és kifeküdt az egy kis májusi levegőt szivni. Most, ha valaki részegségében bolondot csinál, rámondják, hogy májusi levegőt szivott, mint a passaici bodi.

HONFIBARÁTOM!

Ne olvasd potyán a Dongót,
hogy hosszú életű lehess a földön!

Asszony betegség.

- A. Hogy van a felesége.
B. Rosszul. Sok baja van a fejével.
B. Talán fejfájás?
B. Nem, hanem örökösen új kalapot akar.

Nem ért magyarul.

Rendőr: Nem megmondtam magának, hogy itt nem szabad lovagolni? Aztán ismét itt van. — Hát nem ért maga magyarul?

Kocalovas: Dehogyan nem értek hanem a lovam a nyomorult, az nem ért magyarul. Angliából szár mazik.

NEBO

GORK TIP
CIGARETTES

ÉLVEZZE A JÓ DOHÁNYT

Amerika legkedveltebb cigarettája

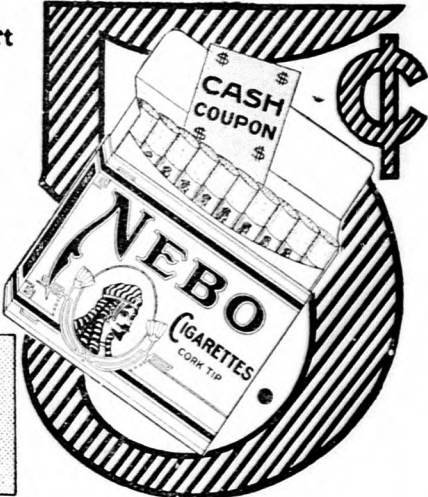
PÉNZT érő szelvény mindegyik dobozban

A szelvények pénzért vagy értékes jutalomért beválthatók.

Mindenki ismeri
Mindenki szívja
Mindenki dicséri

Minden dohánykereskedő árusítja

P. LORILLARD COMPANY
NEW YORK CITY.




KACSKARINGÓS LEVÉL.

Egy volt esendőrőrmester, aki L. L. honfitársunknak volt tanítványa a clevelandi esti iskolában s aki a zöld amerikásnak már többször szerzett munkát — írja ezeket a tudákos, kacskaringós sorokat volt tanárjának:

— Ismételten kegyes bocsánataért esedezem gyakori alkalmatlankodásaimért; a Sz. című napilapomból olvastam a munkanélküliek érdekében történt városi intézkedést és ez ügyben személyes jelentkezés mikénti fogantatását. Tekintettel arra hogy a jeleni rossz munkámat szorgalommal folytatva — a napali, sőt vasár és ünnepnap szar-

badságotól teljesen meg vagyok fosztva — a fenti módszeres jelentkezést nem áll módomban személyesen fogantatni; ohhajom azonban arra irányul, hogy állásomat egészségi szempontból, ha csak lehetséges lesz — megváltoztassam, annál is inkább, mert egészségem megromlásával a jeleninél is szomorubb sorsra jutásnak leszek kitéve; — V. ur szives értesítésére várok, amit a mai napig nem lehetek szerencsés olvasni, ennélfogva kedves Tanár uram kegyességét kérem alázattal arra nézve, hogy a város általi intézkedést magam is élvezhessem; — a személyes jelentkezés során intézendő kérdésekre való felelet gyanánt az alábbi adatokat leírni bátorkodom. Név: J. B. Cim: 3402 Monroe Av. S. W. City. Telefon nincsen. Milyen munkára való alkalmasság; stb. stb. 37 éves vagyok, magyar nemzetburdon élek, a G. L. G. City üzennél dolgoztam-kettő holnapig 25 cent óránkénti díjért, özvegy vagyok, egy gyermekem és anyó-

som eltartása kötelezettségem. fűró gépmunkám megapadott és ezért kellett távoznom a gyár kötelékéből. Egy heti élelmezésem (családomat beleértve) 5 dollárba kerül, házam vagy teikem nincsen, kettő dollár megtakarított pénzem van a Detroit Ave.-i postatakarékban. Jól tudom kedves tanár uram rémséges elfoglaltságának mikéntjét s azért végül is kegyes türelmének megérdemléseért esedezem mély alázattal, a mely több mint egy év óta boldogítja bánatos létemet és a miért a sirig tartó őszinte hálámnak adandok kifejezést. Kegyes pártfogoló értesítő sorait óhajtva bánatos szívem mélyéből forrón üdvözlöm önt hű tanítványa rajongással a sirig B. J.



VETERÁN PESTA

régí amériká és Zöldfüü Marci.



No, Marcink, hát most mán ammondó vagyok, hogy haza kék menni, merhogy az a figén hizott talijány is belénk kapaszkodott, hát mondok meg kék tanítani módszerre. De maly csak lesz valahogy, mer eddig a magyar katonák kiszabták a talijány nadrágját, hát mondok most is maly elbánnak vele. Meg is érdemelné, hogy órajtosan megagyalják, mer igen cudarul bánt velünk.

A muszka mán órajtosan szorult oszt ha beadi a derekát, hát akkor gyün a többi. De legjobban szeretném, ha kiporolnák a talijányt, mert az vót a legpiszkosabb. El is vitték mán a zöreg ágyut mán mind a Hindenburgot oszt az maly elláti a balyokat de ugy, hogy hóttug naplyáig ökölrel törülhetik a szemöket.

Annyi szentigaz, hogy nem érdemes kimélnyi a talijányt, aki-be még annyi becsület se vót, mind egy gazdátlan kutyába oszt ahejlett, hogy becsületesen segített vóna a régi pajtásainak, hát még ellenök ment oszt le akarta róluk szedni a lájbit. Hej, mondok, báresak ott lehetnék oszt órajtosan beleköphetnék ebbe a régi amériká markomba, hát tudom, hogy visszamenne eppár talijány oda, a honnan gyütt.

No de még sose vót ugy, hogy valahogy ne lett vóna, hát mondok most is csak lesz valami. A magyarok meg a németek lyól tartik magokat oszt eddig még a többi futott. Még Csizár Pali is aszondi, hogy órajt lesz minden. Mán pedig neki csak tudni kell, merhogy most gyütt a zókontribul oszt amellet régi amériká, hát lyól érti a biznicet.

Csak az a nagy baly, hogy mán dógozni kezdnek mindenfele oszt attul félek, hogy a stappoló junyiba kiadik a tájmot, mán pedig ez nagy baly vóna, mer mondok a magamfajta régi amériká nem azér van itt, hogy dógozzon. Még a za szerenese, hogy nemsokára itt van a priesporti komencijó oszt a telegatyásokkal maly csak eltötsük valahogy a zidót oszt még el is mehessünk valamerre, mer most mán pakszió a pesel boksz kárén való utazás.

Gondutam, hogy el kék Jungsztonba menni, mer ott könnyen lehet pézhez lyutni, csak az a baly, hogy a zembernek kék szemet csinál a defektív oszt ráadásul még a dsélbe is elviszik a zembert. — Már pedig most nem igen érdeemes a dsélbe ülni, mer szép napok lyárnak oszt minden bokor szál-

lást ad a régi amérikásnak.

Ne bámujj mán Marcink, de mozogj oszt dilekcijó a báré, a hun a szkuner áll. Mer ugy szép a magyar, ha pohár van a kezébe, ha mingyán a zárvak résziré kell is innya.

\$ZEPE\$\$Y

A LEGRÉGIBB MAGYAR KÖZJEGYZŐI, PÉZKÜLDŐ ÉS HAJÓ-JEGYIRODA OHIO ALLAMBAN.

Legbiztosabb pénzküldő és hajójegyiroda Amerikában. Hazai ügyek pontos és szakzerű ellátése. Honfitársak minden ügyben forduljanak hozzá. Címe JOS. L. SZEPESSY, 9117 Buckeye Rd., CLEVELAND, O.

Fizesse ki**a nyáron át.**

Most van itt az ideje hogy pénzt fektessen a gáz fűtő berendezésbe.

Mindenkor egyenletes, és kellemes hőmérséklet tarthat fenn a lakásában, amit a szén fűtéssel nem tehet meg.

Szerezzen be egy nagy teljesítményű gáz kemencét, vagy szereltesse gázégőt a mostani kemencéjébe. a nyár folyamán fizetheti ki.

THE EAST OHIO GAS COMPANY

Superior Ave., Opposite Hollenden Hotel
Cleveland, Ohio

Main 4866

"New Business" Dept.—Central 902

MUFFOL MISKA
főburdos vélekedései.



Mán a pünkösöd is elmúlt oszt még sincs meleg. Pedig a misziszem igen biztatott, hogy ne mufojjak más plézre, mer mihint kezd nyólni a gomba, hát lyó esenes lesz kimenni a zerdőbe. De mondok minek várjak, mikor a miszter még mindég stappol oszt otthun ül. A főburdosnak csak ott van lyó dóga, ahol a miszter nem táti otthun a szályát. Mer két dudás nem tér meg egy kicsinbe. Nosszeri!

A homesteadi miszternek meg csak akkor van lyó kedve, ha víz kit lát otthun. Oszt a miszisz nem igen báni, mert a főburdos mindég hoz egy kis jó törköjpájin-kát a szalonybul, oszt akkor órajt. Hát mondok ijjennek kell lenni a miszternek. Mer a vizki a fő, oszt a többi subick.

A veszt homesteadi miszisz meg valami mijatt igen összeveszett a főburdossal, oszt kiatta neki a tájmot. Hát a főburdos nem is igen sokat okoskodott, de raduvéba muffolt. Csakhogy esze vót a főburdosnak, mer nem ment csak ugy cingelbe, de elvitte a miszisz pórkaszáját is husz tallérral. Hát most a miszisz azon sir, hogy minek is attá ki a főburdosnak a tájmot.

De mondok-nem szavazok most többet, mer a misziszemnek egy kis darab főggye van oszt aszondi, hogy mennyek vele kompérát ültetni. Hát mondok mér ne menék, mikor telik a zidőbül, oszt hát sose tuggya a zember, hogy mitül lyó a kompéra ültetés. Oszt decól!

Veszedelmes tanítási módszer.

Földesur: Az új házitanító se-hagy sem tetszik nekem.

Önagysága: Pedig a leányunk valósággal rajong érte.

Földesur. Éppen azért nem tet-szik nekem. Azt hiszem, hogy na-gyon sok szemléltető előadást tart a lányunknak.

Mire jó a háboru.

Egy bankkönyvelő írja ezeket a sorokat a feleségének a kaszárnyából: "Kedves feleség! Ha ha-zajövék, azonnal elküldjük a cse-lédet, mert padlót surolni, ágyat megvetni és burgonyát hámozni már megtanultam."

B. S. E. S. Z.

MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLETEK SZÖVETKEZETE.

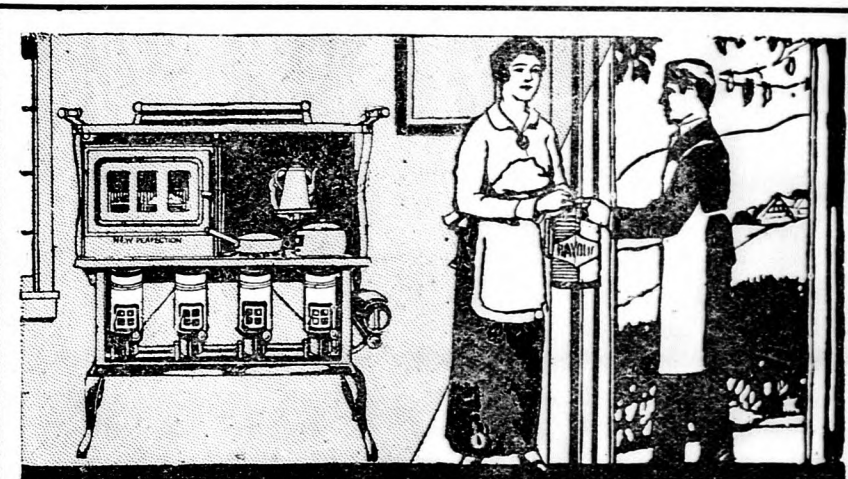
TAGJA LEHET MINDEN MAGYAR FÉRFI ÉS NŐ.

Haláleseti illeték	1000 DOLLAR
Temetési költség	100 DOLLAR
Teljes munkaképtelenségi segély	500 DOLLAR
Heti betegsegély	6 DOLLAR

MINDEN MAGYARNAK KÖTELESSÉGE LENNE BEILLANI EBBE A LEGNAGYOBB, LEGRÉGIBB ÉS LEGOLCSÓBB TTESTULETBE.

1918 DEC 31-IG A BEILLÁSI DÍJ FELÉRE VAN LESZÁLLITVA.

1418 State Str., BRIDGEPORT, CON.



Say Rayolight to your grocer

Rendkívül fontos, hogy tiszta, megbízható olajat égessen a New Perfection tüzhelyében. A Rayolight olaj a legjobban megfelel a célnak. Könnyen és tiszta teljes lánggal ég.

A NEW PERFECTION olajos tüzhelyen mindent megfőzhet. Könnyen kezelhető, könnyen tisztítható és könnyen szerelhető fel új bélével.

A legújabb NEW PERFECTION tüzhely, lágmen^{tes} sütőrekesz-szel is fel van szerelve.



Gas stove comfort with Rayolight oil



THE STANDARD OIL COMPANY (OHIO)

KVÁRTA PALI
szalonos ur a bárnál.



Dógoznak már a koszcimerek, de azér csak pél számra viszik a sert. Még tán az se lenne nagy baj, de mindég a plajbászhoz kell nyulni. Ezt pedig nem szeretem; mert a házat nem lehet kifizetni irással.

A temperencek a nyakamon jártak oszt aszonták, hogy gyerekeknek is attam pájnkát. Hát kihajítottam őket oszt aszontam, hogy még nagyoknak se adtam, mer azok se isznak.

Nem is tudom, hogy mi lesz már ebbül a világbul. Azelőtt a kutya se törődött a szalonossal, de most mindenki a nyakára jár, de alig iszik valaki. De a lájsz-nijér leveszik a zember bőrit.

Hej, kutya világ van mán A-mérikában is!



ÓKONTRIS HISTÓRIA.

A megkeresztelt macska.

Gyermeke született a debrődi miszisznek s amikor az anya már elég erősnek érezte magát, nagy keresztelőt csapott. Történetesen két asszonyt kért fel, akik a gyermeket a templomba vigyék és keresztvíz alá tartásák. A két komamasszony pedig nagyon meg

örült a tisztességnek és ennek öröme, még mielőtt a templomba mentek volna, alaposan beszédtek a "rosztopcsinból" — rummal. A keresztelés annak rendje és módja szerint végbement és a komamasszonyék hazafelé indultak a kis Mártonkával. Utközben azonban érezték az ital hatását, megeredt a nyelvük és annyira belemelegedtek a beszélgetésbe, hogy nem vették észre, hogy az újszülött kiesuszott a pólyából. Hazatérve az ágybafektették az üres vánkost és az asztalhoz ülve tovább trécseltek s eldicsékedtek, hogy milyen szerencsésen megoldották a reájuk bízott feladatot. A círmos cica is ott settenkedett a szobában s meglátva az ágyon az üres pólyát, szépen belebujt annélkül, hogy engedelmet kért volna s a jó meleg vánkosok között elaludt. Egyszerre a cica eltűszentette magát. Erre a komamasszonyok is reájöttek, hogy még más is van a szobában, de nem engedte őket az üvegekkel feldíszített asztal, hát csak onnan felelgettek a macska tüsszenésére, hogy "kedves egészségére Mártonka." Ezalatt a másik szobában nagyban folyt a mulatság. Az egyik komám uram felkelt és azt mondta, hogy ő most felköszöntött akar mondani az újszülött tiszteletére, hát hozzák be a kis babát, mint érdekelt félt, hogy ő is hallja és tanulhasson bele. Bevitték hát a Mártonkát, azzal, hogy az alvó cicát, amely

a puha és meleg vánkosok között jól érezvén magát meg sem moccant. A komamasszonyok azt hitték, hogy a gyermek alszik, azért olyan esendes, hát meg sem nézték, nehogy fölébresszék. A virtuosos koma, amint elmondta a rigmust, követelte, hogy bontsák ki a pólyát, mert ő látni is akarja azt, a kit "rigmussal" tisztelt meg, s akinek úgy látszik, nagyon tetszett a felköszöntő, mert nagyon derekasan viselte magát. Az egyik komaasszony, aki a pólyát tartotta, kezdte magát rosszul érezni, mert a pólyás cicának nagyon melege volt s elkezdett nyújtózkodni. Az egyik lába kilógott a pólyából és megkarmolta a komaasszony kezét. A komaasszony nem mert szólni, hát reszketve kibontotta a pólyát, s majd hanyatt dült ijedtében. Elkiáltotta magát, hogy a baba megszőrösödött. A másik komának, akit igen tuszkolt a buzgóság, hogy még ékesebb rigmusokban köszöntse fel az újszülöttet, a torkán akadt a szó s úgy kapkodott a levegő után, mint a partra vetett csuka. A kicsikének szerencsére nem történt semmi baja, mert a szomszédasszonyok látták amikor kiesuszott a pólyából és a puha hóra esett. Összeszedték a szerencsétlen porontyot, bevitték a házba, jól bepólyázták ismét és vigyázva hazavitték a szülőknek. Ebből a tanulság, hogy a komaasszonyok a keresztelő előtt ne igyanak mérgest.

MINDEN HOZZÁM ÉRKEZŐ PÉNZKÜLDEMÉNYÉRT

SZAVATOLOK

Pénzküldeményeit juttassa HOZZÁM, mert én azokat

POSTAI ÚTON

A LEGGYORSABBAN, A LEGPONTOSABBAN ÉS A LEGBIZTOSABBAN kiutalom az óhazai címzetteknek.

Otthon VÁRVA-VÁRJÁK A PÉNZT ÖNTÖL, küldjön tehát ÁLTALAM ÉS MINÉL GYAKRABBAN!

NÉMETH JÁNOS, bankár

volt cs. és kir. konzuli ügyvivő

457 WASHINGTON STREET

NEW YORK, N. Y.

VÁROSI FIÓKIRODA 1597 Second Ave., New York



Vidéki krónika.

Magyar műkedvelői előadás tót dialektusban.

Nagyszabású jubileumi díszelő adást rendeztek Pennsylvaniában. A "Falu rossza" került színre és valami lélekemelő, kacagtató volt az, mikor például Göndör Sándor így sóhajtozott, hasogatván a színpad falakat: "Batki Teresi! miért nem szeretni engem, mikor én tégedet annyira szeretni?" Hanem a rendező is ugyancsak kitett magáért. Mikor Feledi Boriska a Tiszába ugrik, okvetlenül azt akarta bemutatni a közönségnek, hogy a Tisza annyira a színpadon folyik, hogy mikor Feledi Boriska a vízbe ugrik, még a víz is kilocs csan medréből. Ezt úgy oldotta meg az elmés rendező, hogy a színpad mindkét sarkába egy-egy atyafit állított gummicsovékkal, és mikor Feledi Boriska ugrott, megeresztették a vizet. Nosza lett is nevetés, mert a csövekből csak úgy zuhogott a víz a cigányok nyakába és a nézőközönség első soraiba, úgy, hogy azok ész nélkül menekültek a biztonságosabb hátsó sarok felé.

A kinek a bósz könyörgött, hogy vállaljon munkát.

Régóta munka nélkül piszkálta a fogát a pittsburghi bodi, míg végre rávette a testvérét, hogy menjen a bószhoz munkát kérni számára. A kérésnek volt is fogatja, mert a bósz megüzente a bodinak, hogy menjen munkába. No de volt is azután nagy dicsekvés. A bodi fünek-fának ujságolta, hogy a bósz maga volt nála és szépen megkérte, hogy vállaljon munkát.

A homesteadi delegátus.

"Kommencióra" küldték, mint delegátust az egyik homesteadi magyar egyesület tagját. Mikor a gyűlésen rá került a szónoklás sora, lámpalázt kapott s imígyen "szavalt": "Tisztelt tagtárs urak! Én Homesteadról vagyok kiküldve ide. Az egyesületünk szépen fejlődne, csak a tagjaink nem fejlődnek, mert nagyon nehéz a fejlődést fejleszteni a rossz munkaviszonyok miatt".

A késői elszámolás.

Amerika egyik legnagyobb magyar egyesületének főgyűlése volt, de az egyik fiók delegátusa elfelejtett az osztályának beszámolni a kiküldetésének eredményéről. Az említett fiókosztály egyik tagja összeveszett a delegátus urral s arra készült, hogy az egyesületben szóvá teszi a delegátus mulasztását. Megtudta ezt a delegátus is, és hogy megelőzze haragos tagtársát, a legközelebbi gyűlésen felállott, hogy a "kommenció" eredményéről jelentést tegyen. Tette pedig ezt annál is bátrabban, mert a haragosa nem volt jelen a gyűlésen. Elmondta a delegátus hogy a "kommenció" igen sok dolga volt s iparkodott, hogy a vezérkari elnökhöz furakodjon, hogy "megtritolhasa" őt s hogy elmondja neki, hogy a haragos társa nem nézheti azt, hogy az egyesület vagyona ők szabadon költhessék el mérgesre s ajánlani akarta az elnöknek, hogy az erkölestelen tagtárs töröltessék az egyesületből. A szónok ekkor véletlenül hátra nézett s ott

látta a haragosát a háta mögött állani. Ettől úgy megijedt, hogy rögtön a torkán akadt a szó. A haragos tagtestvér állott fel ezután szólásra, és kikérte az elbocsajtó levelét, hogy ne legyen szálla a tagtársak szemében. A fiókegylet titkárja kapott az alkalmon s kiállította az elbocsajtó levelet és elküldte a főtitkárnak, megokolva azzal, hogy a tag vadházasságban él a háza négy falával. Erre a főtitkár azt felelte, hogy a tag nem törölhető, mert a vadházasságra szóló alapszabály csak ezerkilencszázötvenöt után lesz érvényben. Ehez képest azután a fiókegylet bölcsei is meghozták a határozatot, hogy nem törlik a haragos tagtársat, hadd éljen vadházasságban a négy falával.

A megpumpolt szalonos.

Az egyik north tonawandai bodinak elfogyott a pénze s mikor már a többi bodit mind alaposan megpumpolta, a magyar szalonoshoz ment s őt is megvágta néhány dollár erejéig. A bodi biciklit vett az így összegyűlt pénzen, a szalonos pedig azzal "heccezik", hogy miért engedi meg a bodinak, hogy az ő biciklijén biciklizzen.



A hal nem uszik a tejben.

Halra éhezett a north tonawandai magyar szalonos. Egyik bodi vitt is neki egy hatalmas élő halat. De mert a halat nem szokás élve megenni, hát a szalonos előfogta a nagyfejszét s egyszerűen levágta a hal fejét. Alig bírta bevárni, hogy megfőjjön a jó halpaprikás, addig is bevett egy pár pohár mérgezt. Végre elkészült a várva-várt, inyesiklandó étel s a szalonos hatalmas "porciót" evett belőle. Megivott rá egy "kvart" nyers tejet, mire olyan rosszul lett, hogy orvosért kellett küldeni. Mikor kérdezték tőle, hogy mi a baja, nyögve panaszkolta el, hogy a hal nem akart a tejben uszni.

DONGÓ
 Megjelenik havonta kétszer.
 Szerkesztő: KEMÉNY GYÖRGY.
 Rajzoló: KEMÉNY JÁNOS.
 Előfizetési ár:
 Amerikában egy évre \$2.00
 Magyarországra " " \$2.50
 10013 Earle Ave., CLEVELAND, O.
 Egyes szám ára 10 cent.

DONGÓ
 HUNGARIAN COMIC PAPER PUBLISHED
 SEMIMONTHLY.
 Editor: GEORGE KEMÉNY.



Entered at the Cleveland, O., Post Office as
 Second Class Mail Matter
 February 15th — 1903 under the act of
 March 2, 1879.

VIGYÁZÓ JÁNOS MEGFIGYELÉSEI.



Ha valamikor szobrot emel az utókor a gyalázatos szöszegésnek, akkor Itália lesz a főalak. Olaszország gyalázatos eljárására nincs példa a világtörténelemben, s minden tisztességes és önértékes embernek undorral kell tekintenie arra a lapra, amelyre Olaszország aljas eljárása kerül majd a népek történetében. Igazán nem lenne csoda, ha előbbi szövetségei még esetleges áldozatok árán is kibékülnének többi ellenfeleikkel és mőresre tanítanák azt a gyalázatos talián Judást.

A maffia országa következetes maradt önmagához, s a szemét kegyesen forgató jóbarátból adott alkalommal kitért a gyáva olasz utonálló, aki hátulról döfi gyilkát az áldozatba, de előbb gyertyát gyújt a Madonna képe előtt, hogy segítse őt véres munkájában. Ha valaha nemzet rászolgált arra, hogy bár pusztulás árán is megtanítsák becsületre, akkor a gyalázatos talián rászolgált és ha van még egy parányi igazság ezen a

világon, akkor el is veszi méltó büntetését.

Az embermészárlás gyalázatos dolog. Az egymás szívének gyilkot szegző ember rosszabb a vadállatnál, de viszont a gyilkos szándékkal támadó ellen való védekezés emberi kötelesség. Olaszországnak nem volt szüksége a háborúra. Ha már gyáván elhagyta volt szövetségeseit a veszedelemben, legalább maradt volna nyugton és kimélte volna meg makarónin fölseperedett fiait. Ugy csak a gyávaság bélyegét viselte volna, így pedig a gyávaság mellé hozzájárult a gyalázatos hitszegés.

A volt szövetséges oda akarta dobni a fogait vicsszózó hiénának a koncot, de a békés ujjmutatásra az éhes olasznak az egész karra fáj a foga. Vért akart látni ő is, hogy a gyávaság vádját hirdető lelkiismeretet elhallgattassa az ágyudörgés. Bárcsak elérné célját és fullasztaná belé a háborgó lelkiismeretet. Jeilemtelen, rongy nép nem érdemli meg a keztyűs kézzel való bánásmódot.

Németország elküldte válaszáat a washingtoni jegyzékre és most nagy a mű-felháborodás az angol talyigát huzgáló amerikai sajtóban. Teli torokkal ordítják, hogy a német császár nem adott elégtelt ennek az országnak és most még erélyesebb hangú diplomáciai jegyzékre van szükség. Mert mégis csak borzasztó ember az a német császár! Ahelyett, hogy szépen befogná a száját, visszarendeltetné a vakmerő buvárhajókat, lefeküdne saját felséges hasára és odaszólna Angliának, hogy "tessék fát vágni a hátamon", mondom mindezek helyett férfiasan azt mondja, hogy kész a barátságos elintézésre, de előbb tudni akar egyet-mást.

Sőt annyira vakmerő ez a gyűlölt császár, illetőleg a német kormány, hogy még mondani is mer egyet-mást. Elmondja a többi között, hogy az elsüllyesztett Lusitania tulajdonképpen az angol haditengerészet szolgálatában állott, ágyúkkal volt ellátva, hadi fölsze-

relést és katonát szállított Angliának. Így tehát nem volt békés személyszállító hajó. Ebből azután az következik, hogy a gonoszlelkű Anglia nagy gazságot követett el akkor, amikor békés amerikai polgárokat vett a hajóra és így akarta védeni a saját bőrét.

Mindezek tudva tudott dolgok, csak hogy a tüzet okádó újságok megmaszlagolták a közvéleményt és Anglia javára hangolták a rövidlátókat. Ilyen körülmények között nem is lehet csoda, ha legalább is megszakad a két ország között a diplomáciai összeköttetés.

A nehéz körülmények között az amerikai magyarságnak meg kell őriznie higgadtságát. Minden esetre sajnálatos dolog, hogy az angol befolyás annyira érezteti itt hatását, de talántán mégis csak sikerül békésen elintézni a félreértéseket. Ennek az országnak nincs szüksége a háborúra; mert a békekötés idején fontos szerep vár az Egyesült Államokra. Ha már a vén Európa népei egymás hajába kaptak, legalább ez az ország maradjon semleges és igyekezzék tőle telhetőleg segíteni a nagyon is kívánatos béke előidőzésében.

A Magyar Betegségélyző Egyletek Szövetkezete rövidesen főgyűlését tartja Clevelandban. Az előjelekből ítélve meglehetősen viharos lesz a főgyűlés, amelyre sok fontos dolog elintézésre vár. De szükséges is, hogy bizonyos dolgokat elintézzenek; mert a haladó idővel haladniuk kell az intézményeknek. Remélhető, hogy a főgyűlés megtalálja az utat és módot arra nézve, hogy az esetleges hibákon javítson. Csak hogy szenvedélyes vitatkozással nem lehet elintézni dolgokat. Okosság és komoly munkára van szüksége az amerikai magyarságnak.

A magyar hadi kötvények dolgában fölhívást intéztek az amerikai magyarsághoz. Azt mondták, hogy ez az ország semleges de azért vígan szállították Angliának a hadi fölszerelést, rendü-

letlenül adták a kölesönt, sőt még az áruló Olaszországnak is is egy fél milliárd kölesönt adtak amerikai tőkésnek. Így tehát az amerikai magyarság se vét a sem legesség ellen, ha jegyez a magyar hadi kölesönből. Ezen a téren az amerikai magyar egyleteknek kell jó példát adniok.

A DONGÓ POSTÁJA.



N. J. Egy részét kidongtuk, a többit átadtuk Muffolnak.

K. K. Itt egyesek dolgoznak, mások pedig képüket közöltetik a magyarországi lapokban. De hát élelmessé a mulandó földi dícsőség.

A. J. "Aki másnak vermet ás, maga esik bele." Sose törődjék azokkal a sötétben bujkáló alakokkal. Minden rosszakarát ellenére is kibujik majd a szeg a zsák ből és "jön dér a kutyákra."

U. G. A beteget köszönettel vettük. Jobb későn, mint soha. A küldött dolgot kidongtuk.

Sz. J. A viceket fölhasználjuk. Mi lesz már ott a betegekkel?!

D. D. J. A küldött história nagyon póizülegyen máskor is szerencsénk.

T. G. Kidongtuk. Hát a betegekkel hogy állunk ott?!

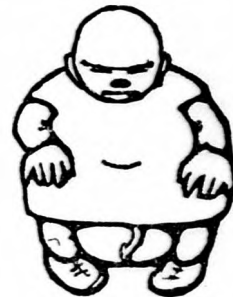
A. V. Ezt is besoroztuk. Mäskor is szívesen látjuk.

Hátralékosok. Hát már Zeppelinekkel se lehet kiriasztani a betegeket?! A virágok ugyan nyílnak, de a Dongó még sem élhet meg tisztán virágból.

Többeknek. Aki munka nélkül volt vagy van, annak szívesen küldjük tovább is a Dongót, de azért annak idején várjuk a betegeket.

H. M. Köszönet a biztatásért. A cigány is addig biztatta a lovát, hogy egyszer csak fölfordult a szegény pára a biztatástól. Egyéb ként kutyául vagyunk.

Több dologról máskor esik szó.



Figyelmeztetés.

Páholynyitogató (egy urhoz a színházban.): Azt üzeni az igazgató ur, hogy távozzék el a színházból, amíg baj nem lesz.

Ur (csodálkozva): Miért távoznám el?

Páholynyitogató: Mert az ur nagyon hasonlít a mai szindarab szerzőjéhez.

Nagyszerü Könyv Ingyen!



Aki megrendeli a Dongót és előfizet egész esztendőre két beteg dollárt, az ingyen megkapja a Dongó jubileumi számát, amelynek bolti ára két dollár. Siessen a rendeléssel, ameddig el nem fogy a könyv. A betegek erre a címre küldendők:

DONGÓ

10613 Earle Ave.

Cleveland, O.

MAGYAR HIRLAP

a legolcsóbb magyar napilap Amerikában.

ELŐFIZETÉSI ÁRA

egy évre **3 dollár**

4 hónapra **1 dollár**

Egyes szám ára **mindig 1 cent.**

MAGYAR HIRLAP

magyar emberek tulajdona. - Szerkesztője:
Kemény György. - Mutatványszámot kívánatra szivesen küld a kiadóhivatal. - Clevelandban egész héten **6 centért** kaphatja meg mindenki házhoz szállítva a lapot. - Jelentse be címét a kiadóhivatalnál.

MAGYAR HIRLAP

8802 Buckeye Rd.

Cleveland, O.



Legyen okos Szivja a P. A. dohányt

Miért szív oly dohányt mely égeti nyelvét és kiszáritja torkát? Szerezzen magának meglegedést gyorsan és vásároljon oly dohányt, mely egyre élvezetesebbé teszi a pipázást vagy cigarettázást, ha egyszer megpróbálta. Es ez a

PRINCE ALBERT

az élvezetes nemzeti dohány.

A csipés ki van küszöbölve egy szabadalmazott gyártási eljárással, mely évek utáni kísérletezés után lett feltalálva. Semmiféle más dohány nem olyan, mint a Prince Albert, mert más gyáros nem használhatja ezen szabadalmazott eljárást.

Csak menjen a legközelebbi üzletbe és vásároljon Prince Albert dohányt, mert ez az egyetlen, mely igazi meglegedést fog nyújtani.

Prince Albert dohányt mindenütt vásárolhat csinos vörös bádóg dobozban 10c., kis vörös zacskóban 5c., szép fontos és félfontos szelencékben.

R. J. REYNOLDS TOBACCO COMPANY, Winston-Salem, N. C.

R. J. REYNOLDS TOBACCO COMPANY, Winston-Salem, N. C.



AMIKOR A SZALONOSOK HALÁSZNAK.

South Bendben sem valami jók a munkaviszonyok, hát a "szalonyos" urak házépítés helyett halászni járnak. A napokban is két szalonyos autóra ült kora reggel, hogy kimennek a "lékre" halászni. Felszerelték magukat vagy háromszáz yard zsinórral és jóféle vastag horoggal, amit az uto ülésére helyeztek. Az egyik szalonyos felült az ülésbe, de csakhamar felordított fájdalomában, —

mert véletlenül beleült a horogba s úgy megfogta őt, hogy alig bírták kiszabadítani. Szégyelte magát egy kicsit a szalonyos, és sajgó szívvel bár, de mégis kiment halászni. Vagy öt óra hosszúig ültek a tóparton, de még egy fia halat sem fogtak, pedig vagy nyolc darab mosószappant feldaraboltak csaléteknek, mert a szappan a vízben nem ázik szét. Szomorúan mentek hát hazafelé. Utközben eszükbe jutott, hogy a misziszkek rájuk parancsoltak, hogy a "farmáról" friss tojást vigyenek magukkal. Az asszony szá-

va parancs, parancsa pedig szent irás, hát elautóztak a farmára és vettek egy kosár friss tojást. A tojásokat beletették az uto ülése alatt lévő "baksziba". Sajnos a tojás héja nem acélból van s a sok rázástól a tojások mind összetörttek. Mikor a kárvallott szalonyosok hazaértek, nagy rémületükre látták, hogy az összes tojásból rántotta lett, s a leve lefolyt a "káré" oldalán. Meg is fogadták a szalonyosok, hogy bevárják a jó munkaviszonyokat, s inkább házakat fognak építeni, mint halászni menni.

Megérkeztek Magyarországból

A M. KIR. HONVÉDELMI MINISZTERIUM HADSEGÉLYZŐ HIVATALÁNAK

HÁBORUS EMLÉKEI



Design Pat. App'd For.
Magyar talizmán érem.



Design Pat. App'd For.
Magyar talizmán gyűrű.



Design Pat. App'd For.
Magyar talizmán érem.

A Magyar Királyi Honvédelmi Minisztérium Hadsegélyző Hivatalának megbízottja, Németh Péter, felállította a
**HADSEGÉLYZŐ HIVATAL
AMERIKAI OSZTÁLYÁT**

Németh Péter hivatalos megbízó leveléből, melyet a m. kir. honvédelmi minisztertől nyert, a következő sorokat közöljük: "Igazoljuk, hogy miként ezen hadsegélyző kiadványainknak hazánk területén történő elárúsításából származó egész nyereség, úgy az amerikai magyarság vásárlásából eredendő egész nyereség is a HÁBORUBAN ELESETT KATONAINK ÖZVEGYEI ÉS ÁRVAI JAVÁRA gyűjtött alapunk gyarapítására lesz fordítandó."

Egyelőre a hadsegélyző hivatal következő kiadványai kaphatók:

- HADSEGÉLYEZŐ ÉREM.** — A magyar szent korona dom bormű metszetével, nehéz ezüst veretben. Színes email ékitménnyel,\$3.00
- HADSEGÉLYEZŐ ÉREM.** — A magyar szent korona dom bormű metszetével, bronz veretben, színes email ékitménnyel\$1.50
- HADSEGÉLYEZŐ ÉREM.** — A magyar szent korona dom bormű metszetével, bronz veretben, ára\$1.00

Ezen hadsegélyző érmeket a hölgyek szallagon, a férfiak pedig óraláncon viselik. Rendelésre akár a szallagot akár a láncot ingyen adjuk.

Aki ötven dollárt, vagy ennél nagyobb összeget küld be a hadsegélyző alapra, ugyanezt az érmét megkapja aranyban, esínos ékszer-dobozban elhelyezve.

Mint Magyarországon, úgy itt is viselje mindenki a háboru ezen gyönyörű emlékeit.

UGYANCSAK MEGRENDELHETŐK A MAGYAR TALIZMÁN ÉKSZEREK, A HADBAVONULTAK CSALÁDJAINAK ORSZÁGOS SEGÉLYZŐ BIZOTTSÁGA ÁLTAL KIADVA.

A MAGYAR TALIZMÁN GYÜRÜ, valódi ezüst, a Szűz Mária és a kis Jézus képével, Patrona Hungariae felirással. Rendelésnél egy darabka papíron megjelölendő az új nagysága. Ára\$1.00

A MAGYAR TALIZMÁN ÉREM, valódi ezüst, a Szűz Mária és a kis Jézus képével, Patrona Hungariae felirással az egyik oldalon, Nagyasszonyunk Hazánk reménye a másik oldalon. Óraláncon, nyakláncon, avagy rózsafüzéren azok viselik, akiknek valamelyik hozzátartozója van a csatában, de viselik maguk a katonák is és nehéz percekben fohással fordulnak Magyarország Patronájához. Ára 75c

Ha van valakije a esatáéren, vagy Magyarországon: ezen háborus emlékeknek az óházába való elküldése teljesen díjtalan.

Amerikában is díjtalanul küldjük szét ezen emlékeket, de ha valaki ajánlva akarja küldetni, akkor az ajánlási díj, 10 cent külön fizetendő.

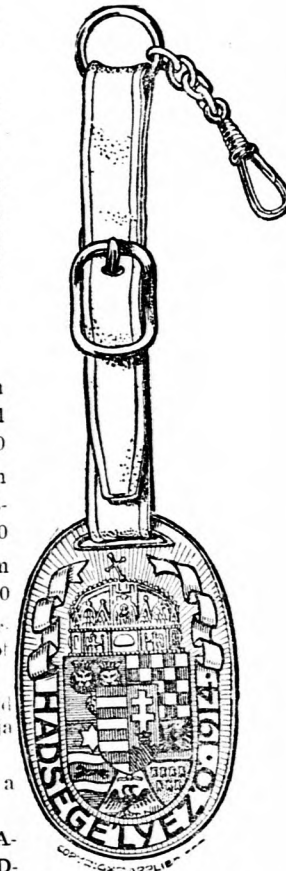
Felkérjük az egyházakat és az egyleteket, hogy a Hadsegélyző Hivatal kiadványából minél nagyobb mennyiségben sziveskedjenek rendelni és tekintettel a nemes célra, azt Amerika minden rétegében terjeszteni segítsenek.

Minden rendelés így címezendő:

HADSEGÉLYZŐ HIVATAL AMERIKAI OSZTÁLYA

178 SECOND AVENUE,

NEW YORK, N. Y.



Design Pat. App'd For.
Hadsegélyző érem.

LOGIKA.

— Mily csodálatos az a szerelem! Alig két napja ismerte Samu az Olgát és mégis feleségül vette!

— Nincs ebben semmi különös! Az volna igazán csodálatos, ha két éve ismeri és azután mégis feleségül veszi.

— o —

A vicces pincér.

Ur (nagyon kövér egy sovány pincérhez): Hozzon nekem egy rostélyost, de ne legyen olyan sovány, mint maga.

Pincér: Nem uram, olyan kövér ökörből van, akár csak ön.

— o —

Nehéz munka.

Asszony: Nem szégyenled magadat, már tizenkét óra s most jössz haza a koresmából.

Férj: Ne duruzsolj asszony, nagy munkát végeztünk, megállapítottuk a béke pontozatokat.

— o —

Vidéki truppnál.

Színigazgató: Nem szégyenli magát?! Előleget kér és este királyokat játszik!

— o —

FÖLDIKÉM!

Hosszas betegségnek halál a vége, ne tartogasd tehát magadnál a betegeket

— o —

A hazugságok netovábbja.

Utazó: Jártam Délamerikában s oly ügyesen kezeltem a lassot, hogy száz méterről behurkoltam egy légynek a hátsó ballábát.

SÓHAJ.

Kocalovas (miután a lova már harmadszor vitte a pocsolyába): Ez a nyomorult ló ezelőtt bizonyára a tengerészeknél szolgált.

— o —

Vegyztisztítás.

Tamás bátya halálán volt. Irt egy hulláégető intézethez, hogy mennyiért hajlandók öt elégetni, ha meghal? Az intézet kiküldöttje megcsinálta az árakat és biztosította Tamás bácsit, hogy a konkurrencia sem teszi meg olcsóbban. Dühbe jön Tamás bátya s odaszól a hivatalnoknak: "Nohát akkor egyszerűen civítemem magamat a vegyztisztítóba. Ott is mindent elégetnek és nem kerül olyan sokba."

MAGYAROM!

Legyen neked olasz szövetségese, ha potyán olvasod a Dongcét!

Hornyak Gyuri híres csaplár.
A csapja már hajnalban jár.
Gyerünk pajtás, izyunk mála.
Mert ő szakért rak a hárra.
Térjen be, ki arra járna:
Ott talál majd Veteránra.
Címe: 612 FRONT STREET,
a kis "csenesnél". TOLEDO, O.

ELADÓ. — 80 akér föld, közel a város-
hoz és állomás-hoz, 40 akér szántóföld, a
másik fele nagyon szép szőlés erdő. Az er-
dőből ki lehetne árulni \$1000,00-t, mert ép-
pen a szomszédain van egy deszka gyár. A
földből 15 akér be van vetve, van őszi és
tavaszi vetés. Épületek, egy szép 5 szobás
lakóház, ezelőtt 3 évvel volt építve, egy 30
darab állatnak való istálló kőfalakkal épít-
ve, egy nagy szénás pajta, egy kocsifél-
szer, gabona magtár sertésöl, tyukház, két
szivattyús kut, 95 darab vegyes gyümölcs-
fa, teljes felszerelés. Két ló, 12 darab
szarvasmarha, 3 darab sertés, sok baromfi.
Özvegyiség miatt sürgősen eladó. Az ára
\$3800,00 — \$1600,00 készpénz kell, a többi
tetszés szerint törleszhető eleső kamat mel-
lett. A vevőnek meg lesz térítve az utazási
és költözködési költség. Bővebbet, Major
János, Farmer, STEPHENSON, MICH.

PIROS LESZEK

MINT A RÓZSA

a gyomrom megjavulása és a vérem megtisztulása folytán,

Mihelyt egy-két napon át hasz- nálom a Partolát

Ezt vallhatja, hiheti, remélheti minden sápadt arcú egyén, akinek sápadtságát a gyomra rendetlen működése és a vére tisztátalansága okozza. A Partola gyomor- és vértisztító gyógycukorka ugyan is milliókból csinált már piros-pozsgás embert úgy itt Amerikában, mint az óhazában.

Lépten-nyomon hallhatjuk, a mint

Magasztalják Áldják - Ajánlják

ezt a hat világhiállításon első díjakkal kitüntetett orvosságot - így Ön is bizalommal foghat a használatához.

Egy nagy bádogdobozzal 1 dollárért (az óhazába \$1.25-ért), hat dobozzal egyszerre rendelve 5 dollárért küld belőle a feltaláló és egyedüli készítő, a

Partos Patika

160 SECOND AVENUE
NEW-YORK, N. Y.

FONTOS! Bármilyen ügyben, bajban, betegségben forduljon bizalommal ehhez a hírneves gyógyszerertárhoz, amely készséggel áll szolgálatára.

— AKI VALÓDI MAGYAR BORT AKAR INNI, KÉRJEN

Palugyay J. és Fiai

pozsonyi világhírű cég által töltött és csakis eredeti ládáikban szállított borokat.

VIDDER EMIL 40 Ave C.
NEW YORK.

képviselő.

Egyedüli képviselője a **Salvator forrás** ásvány-
viznek.

Bridgeport város és a M. B. E. Sz. letéti helye.
THE FIRST BRIDGEPORT NATIONAL BANK
 OF BRIDGEPORT, CONN.
 Main és Banks utcák sarkán.

CHARLES G. SANFORD, Elnök.
 F. N. BENHAM, Alelnök.
 P. W. WREN, Alelnök.
 O. H. BROTHWELL, Pénztárnok.
 H. C. WOODWORTH, Segéd-pénztárnok.
 F. N. BENHAM, Jr., Segéd-pénztárnok.
 F. W. HALL, Segéd-pénztárnok.

A bank elfogad betéteket kereskedéktől, egyesületektől, valamint magánosoktól. — Udvartias kiszolgálás.

SCHWARTZ B.

2820 E. 79 St., CLEVELAND, O.

KÖZJEGYZŐ. Pénzküldés a világ minden részébe.

HAJÓJEGYEK minden vonalra.

Mindenféle Itál kicsiben és nagyban.

Vidéki megrendeléseket is elfogad.

Diszokmányt

rajzokat, festményeket, hirdetések rajzol és fest
KEMÉNY JÁNOS
 a nagj Dongó rajzolója.

Címe:
 Corner Buckeye Road. &
 East 89 Str.
 CLEVELAND, O.

SCHWARTZ H. VILMOS

ÜGYVED ÉS HITES KÖZJEGYZŐ.
 Iroda: 304 Superior Ave., N. W.
 Lakása: 1832 East 101 Str.
 Telefon: Main 639 és Cent. 6906 K.
 Tel. Doan 2604-R és Princeton 2112-R.

JÓ BOR, JÓ EGÉSZSÉG!

2633 E. 89 St.
 Én, Veterán Pesta hatvanszor eszküszök, hogy soha olyan jó bort nem ittam, mint Juhász Pistánál a Boltonon. Azért a ki jó bort akar inni, legyen töle. Atreca:
JUHÁSZ ISTVÁN corner Kennedy és E. 89 Str., CLEVELAND, O.

 Laczkó József híres ember:
 A szkunerre láncot nem ver,
 Bátran rakja ki a bárta.
 A mérges meg olyan nála,
 Hogy ki abból jól benyakal,
 Vén korában is fiatal.
 8107 Rawlings Av. Cleveland, O.

A. STRASSBURGER and Co.

Imakönyv, olvasmány, pipa, dohány és más hazai áru sehol nem kapható oly nagy választékban, mint nála.
 925 FIFTH AVE., PITTSBURGH, PA.

HOTEL MIDDLESEX

Woodbridge-on (magyarul Ubrics) van Amerika egyik legújabb hotelja, a melynek GALAJDA PISTA a tulajdonosa. Valóságos minta-szálloda.

Étel, ital s szivar olyan van nála, hogy az embernek hét röfre nyuilk utána a nyála.

Galbos János szalonjában Vigan szól a nóta.
 Pohár hozzá a hegedű,
 A vonó a kóta.
 Aki hozzá betér,
 Meg nem bánja soha;
 Mert Galbos Itala
 Nem hitvány mostoha.
GALBOS JÁNOS szalonja
 9204 Cumberland Av., Cleveland, O.

Verhovay Segélyegylet

A LEGRÉGIBB MAGYAR EGYESÜLET AMERIKÁBAN.

Fizet 1000 dollár haláleseti illetéket.

Fizet továbbá \$500 félsegélyt, \$300 csonkulási díjat és 2 évig betegsegélyt.

Aki csaiadját szereti, álljon be az egyesületbe. Minden felvilágosítást szivesen megad.

GÁBOR ISTVÁN

FÖTITKÁR

320 Jenkins Arcade

Pittsburgh, Pa.

ROTH BANKHÁZAI

ERŐS MINTA SZIKLA

PÉNZKÜLDÉS HAJÓJEGYEK
KÖZJEGYZŐI IRODA
HAZAI JOGI ÜGYEK

401-403 Jerome Ave.,
 McKeesport Pa.
 110 Smithfield St.,
 Pittsburgh, Pa

DEMCHÁK ISTVÁN

LEGNAGYOBB MAGYAR PÁLINKA KERESKEDÉSE.

HAZAI BOROK, SZILVÓRIUM, TÖRKÖLY, VALÓDI JAMAICA - RUM.

AZ E. Á. BARMELY RÉSZÉBE KÜLD ITALT.

8933 BUGKEYE RD. (177 SO. WOODLAND)

CLEVELAND, O.

IRJON ÁRJEJYZÉKÉRT

TALÁNYOK.

MI EZ?

Hit vá y Talá

A megfajtás díja: egy szép könyv.

A megfajtás beküldésének határideje: 1915 június 10.

A múlt számban közölt talány helyes megfajtása:

Halál ellen nincs patika.

Helyes megfajtást küldtek be a következők:

Szóka Imre, Tonawanda, N. Y. Kovács Imre, Detroit, Mich.; Mérey Victor, Keyser, W. Va.; Wiroshaf János, Milwaukee, Wis.; Mrs. Kovács, Uniontown, Pa.; Dóczy B. Proctor, Vt. Ifj. Keszey János, Detroit, Mich., Kish Sámuel, Youngstown, O., Ifj. Szaniszló István, Cleveland, O., Chapó Lydia, Detroit, Mich., Kubiczky András, Pittsburgh, Pa.; Kötény András, McKees Rocks, Pa.; Kalnicza János, Vivian, W. Va. Tóth Péter, Trenton, N. J. Nagy József, Chicago, Ill.

A jutalmul kitűzött könyvet Ifj. Keszey János (Detroit) nyerte meg.



A BIRÓ ELŐTT.

Budapesti jelenet.

Tagbaszakadt, vállas, művész-hajú férfi lép be a budapesti büntető járásbírószálg tárgyalótermébe. A szolgál a vádlottak padjához vezet.

Bíró: Mi a neve vádlottnak?

Vádlott: Kóta József.

Bíró: Foglalkozása?

Vádlott: Orgonaművész és udvari zenész.

Bíró: Ugy, és hol játszik?

Vádlott: Az udvaroknál.

Bíró: Talán az udvarokban, akarja mondani?

Vádlott: Kérem, az egyre megy. Különösen pedig a külső Ferencvárosban szoktam játszani, mert az igazi műértő közönség ott lakik.

Bíró: Amint látom, vádlott maga egy közönséges verklis és itt a bírósággal viccelni akar.

Vádlott: Isten ments bíró ur, én tanultam műveltséget és tudom, hogy mi az illem. A mi művészetünkben is van sok kontár, de én valóságos tehetség vagyok és a művészethez a gyakorlaton kívül tehetség is kell.

Bíró: Ne feesejjen annyit. Azzal van vádolva, hogy két héttel ezelőtt betoáakodott panaszos konyhájába, ott panaszost mellen ragadta, többszörösen megrázta és azután az edényeshez vágta.

Vádlott: Ez szent igaz. De szerencséje panaszosnak, hogy pár perccel később nem érkeztem, különben ma gyilkosság terhelné a lelkiismeretét. Ugyis majd félholtra verte.

Bíró: Kit?

Vádlott: A Bimbót, a segéde-met, aki a majomcsaládból származik ugyan, de okosabb, mint sok ember. Az udvarokban szépen hajlong és összeszedi a lakóktól a tiszteletdíjamat.

Az első tanu panaszos felesége nagy böbeszedéséggel kezdé tanuvallomását:

Tanu: Nagyságos bíró ur! Én a konyhában a kályha mellett éppen lekváros gombócot készítettem, amit az uram nagyon szeret. Az uram pedig munka nélküli van, hát ott ült ő is a kis "sámlin" oszt böbiskolt. Egyszer csak éktelen kornyikálást hallottam az udvaron...

Vádlott: (mérgeesen felugrik) Kikérem magamnak és felebdezek a művészet megsértése miatt!

Bíró: Vádlott, viselje magát csendesen, mert lecsukatom.

Tanu: Nem értem reá az udvarra kinézni, de amikor egy pillanatra a nyitott ablakba néztem, egy undok pófajú szörös majom mászott be azon és falatozott az ablakdeszkára helyezett lekvárból. Én ki akartam hajszoálni, de ő egészen beugrott a konyhába. Belemarkolt a lekvárba s úgy várta az arcomba, hogy esupa lekvár lettem tőle. Persze sívítottam, mint akit ölnek. Erre felébredt az uram is és botot fogott a szörnyetegre, de az neki ugrott s összevissza karmolta őt. Isten csodája, hogy ott helyben meg nem ütött a guta ijedtemben.

Bíró: Van valami szava még vádlottnak?

Vádlott: Az egész galibának a tanu az oka. Minék tette a lekváros tálat az ablakba. Az én Bimbó segéde-met, mint a legudvariasabb majmot ismerik az egész külső Ferencvárosban és csupán a lekvár illata csábitotta őt rossz utra, amiért panaszos azután úgy megverte, hogy két hétig munkaképtelen volt s lelki egyensulya még most sem állott helyre. Ezért száz korona kártérítést követelek panaszostól.

A bíró Kóta Józsefet harminc korona pénzbüntetésre vagy három napi fogházra ítélte, amitől ismét a művész urnak billent félre a lelki egyensulya.

Dr. FARKAS GÉZA

1958 Genessee St., E. TOLEDO, O.

5000 DOLLAR BIZTOSITÉK AZ ALLAMNÁL.

Magyarországi és itteni peres ügyek gyors és pontos elintézése. Pénzküldés, jogi tanács és hajójegy. Forduljon hozzá bizalommal.

RIZSÁK JÁNOS Pénzszállító közjegyző és váltó-üzlete

129 SECOND STREET, PASSAIC, N. J.

PÉNZT pontosan és gyorsan küld az ó-hazába: — HAJÓJEGYEKET Európába és Európából Amerikába az összes hajókra elad. — MINDENNEML OKIRATOKAT szabályszerdem kiállít és konzulátusilag hitelesített — UTBAIGAZÍTÁS, felvilágosítás és tanács INGYEN. Bármilyen reá bizott ügyben pontosan és gyorsan jár el.



MURAD
THE TURKISH CIGARETTE

100% tiszta török dohány.

Mindenütt —
Miért?